

A Bíróság (kilencedik tanács) 2019. november 7-i ítélete (a Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelmei) – Eni SpA kontra Ministero dello Sviluppo Economico, Ministero dell’Economia e delle Finanze (C-364/18), Shell Italia E & P SpA kontra Ministero dello Sviluppo Economico, Ministero dell’Economia e delle Finanze, Autorità di Regolazione per l’Energia, Reti e Ambiente, korábban Autorità per l’energia elettrica e il gas e il sistema idrico (C-365/18)

(C-364/18. és C-365/18. sz. egyesített ügyek) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal – 94/22/EK irányelv – Energia – A szénhidrogének kutatására, feltárására és kitermelésére vonatkozó engedélyek megadásának és felhasználásának feltételei – Díjak – Számítási módszerek – QE és Pfor mutató – Hátrányosan megkülönböztető jelleg)

(2019/C 432/10)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia

Az alapeljárás felei

(C-364/18. sz. ügy)

Felperes: Eni SpA

Alperesek: Ministero dello Sviluppo Economico, Ministero dell’Economia e delle Finanze

Az eljárásban részt vesz: Autorità di Regolazione per l’Energia, Reti e Ambiente, korábban Autorità per l’energia elettrica e il gas e il sistema idrico, Regione Basilicata, Comune di Viggiano, Regione Calabria, Comune di Ravenna, Assomineraria

(C-365/18. sz. ügy)

Felperes: Shell Italia E & P SpA

Alperesek: Ministero dello Sviluppo Economico, Ministero dell’Economia e delle Finanze, Autorità di Regolazione per l’Energia, Reti e Ambiente, korábban Autorità per l’energia elettrica e il gas e il sistema idrico

Az eljárásban részt vesz: Regione Basilicata, Comune di Viggiano, Assomineraria

Rendelkező rész

A szénhidrogének kutatására, feltárására és kitermelésére vonatkozó engedélyek megadásának és felhasználásának feltételeiről szóló, 1994. május 30-i 94/22/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 6. cikkének (1) bekezdését ezen irányelv hatodik preambulumbekzdésével összefüggésben úgy kell értelmezni, hogy azzal nem ellentétes az a nemzeti szabályozás, amelynek értelmében a földgáz kitermelésére vonatkozó koncessziók jogosultjai által fizetendő járadékok összegét a kőolaj és az egyéb tüzelőanyagok közép- és hosszú távú piaci árain alapuló mutató, nem pedig a földgáz rövid távú piaci árát tükröző mutató függvényében számítják ki.

⁽¹⁾ HL C 294., 2018.8.20